小平元気村おがわ東

1月29日（木）オープン

市民に開かれた新たな複合施設として、小平元気村おがわ東を開設します。

この施設は、市民の皆さんからのご意見を取り入れて策定した、旧小川東小学校施設有効活用基本計画に基づき開設するものです。

所在地　小川東町四丁目2番1号

◆施設名称

市民の皆さんから49点の応募が寄せられ、名称選考審査会で協議した結果、内田真澄さん（天神町在住）のご提案を採用し、決定しました。

ここに行けばみんな元気になれるとの願いを込めて、また「おがわ東」と入ることで旧小川東小学校の施設を利用していることや、場所がわかるなどの理由によるものです。

◆施設の概要

1階には、シルバー人材センター、精神障害者地域生活支援センター、心身障害者通所授産施設が入ります。

2階には、子ども家庭支援センター、青少年センター、男女共同参画センター、市民活動支援センター準備室が入ります。

3階には、あゆみ教室、教育相談室が、4月から入る予定です。

また、特別教室（2か所）と多目的ホールは集会施設として、体育館、校庭は屋内広場、屋外広場として貸し出します。

◆子ども家庭支援センター

子どもと家庭に関する相談、子育て中の親子の交流、子育て情報の提供などを行い、子育てを総合的に支援します。

センターの運営・管理は、社会福祉法人雲柱社（うんちゅうしゃ）が行います。

開館時間　午前10時～午後6時

休館日　日曜・月曜日、祝日、年末年始

利用できる方　市内に居住する児童およびその保護者

問合せ　児童課☎042（346）9543

◆青少年センター

中学生や高校生を中心に、だれでも利用できるみんなの施設です。

友達どうしでも一人でも、気軽に立ち寄ってみませんか。いろいろなアイデアも持ち寄ってください。

開館時間　午前9時30分～午後9時（日曜日、祝日は午後6時まで）

休館日　火曜日（祝日の場合は翌日以降の直近の平日）、年末年始

利用できる方　青少年および保護者、青少年活動団体

問合せ　青少年・男女平等推進課☎042（346）9618

◆男女共同参画センター

男女共同参画社会の形成の促進を目的とする団体

※利用する団体は、あらかじめ利用登録が必要です。

問合せ　青少年・男女平等推進課☎042（346）9618

◆市民活動支援センター準備室

市民活動を支援するためのセンター開設に向けて、準備室を設置します。

問合せ　市民生活課☎042（346）9532

◆貸出施設

集会施設（会議室、多目的ホール）、屋内広場、屋外広場の貸し出しを行います。

1月29日（木）～31日（土）および2月分の利用申込みは、1月5日（月）の午前9時から市役所5階504会議室で受け付け、1月6日（火）以降は、午前8時30分から市役所1階市民生活課で受け付けます。

問合せ　市民生活課☎042（346）9532

新年のごあいさつ

姉妹都市　北海道小平町長　**横濱　磨**

小平市民の皆様、明けましておめでとうございます。

皆様には、ご健勝にて新年をお迎えのこととお喜び申し上げます。

また、少年少女交歓交流事業や小平市民まつり、産業まつりを通じて皆様方と親しく交流し、私も二年ぶりに御地を訪問させていただき、大勢の皆様から心温まる歓迎を受け、あらためてお礼と感謝を申し上げます。

姉妹都市締結以来、数多くの市民、町民が交流され、両市町の文化、産業、生活環境など幅広くお互いが理解されているものと思いますが、今後とも両市町の友好関係を末永く続けたいものと思っております。

昨年を振り返りますと、地方自治を取り巻く環境は依然として厳しく、景気の低迷や、地方自治制度を揺るがす市町村合併問題や、特に小規模市町村の権限見直しなど、地方自治体にとって最重要課題が残り、さらには冷夏であった昨年は、各産業にもさまざまな影響を及ぼすなど明るい話題に乏しい一年だったように思います。

このような時こそ町民とともに「協働のまちづくり」を目指し、気持ちを新たにしているところであり、小平市の皆様にも側面からのご支援を賜りますようお願いをいたします。

平成16年、今年は申年でありますが、ごろ合わせで言われているように「不景気が去る」年になるよう皆様とともに期待をしているところであります。

「ふれあいのまち小平」との交流は小平町民にとって掛けがえのない財産であることから、今後とも幅広い交流が図られればと思っております。

年頭にあたり、小平市のますますのご繁栄と皆様のご多幸を心からお祈り申し上げまして新年のごあいさつといたします。

小平市消防団出初式

1月11日（日）

花小金井駅南口で実施

小平市消防団（竹内博行団長）は、9個分団百50人で編成されています。団員は生業のかたわら、郷土と住民を火災などの災害から守るという献身的な活動をしています。

出初式は、伝統ある消防団が年頭にそろって消防操法などを演じる儀式です。

当日は、消防ポンプ車による分列行進、ポンプ車操法、一斉放水、東京消防庁音楽隊の演奏など日ごろの訓練ぶりを余すところなく披露します。特に昨年は東京都消防操法大会入賞を果たし、さらに郷土愛護に燃える消防団の雄姿をぜひご覧ください。

とき　1月11日（日）午前10時から

ところ　花小金井駅南口ロータリー

※荒天の場合は、午前11時からルネこだいらで行います。

問合せ　防災対策課☎042（346）9519

東京消防出初式

とき　1月6日（火）午前9時50分～午後0時30分

ところ　東京ビッグサイト多目的広場（江東区有明3－21）

問合せ　小平消防署予防課☎042（341）0119

小平市・小平市土地開発公社の土地を売却します

売却物件　下表のとおり

応募資格　日本国内に住所がある個人または日本国内に事業所がある法人

応募書類　①公募抽選申込書　②公募抽選申込受付書　③住民票の写し（法人の場合は、法人の登記簿謄本、外国人の場合は、登録原票記載事項証明書）

応募受付期間　1月5日（月）～22日（木）の午前9時から午後5時まで（土曜・日曜日、祝日を除く。ただし、18日（日）は受け付けます）

応募受付場所　市役所4階用地課（送付不可）

抽選日時　1月26日（月）午前10時開始

抽選場所　市役所6階大会議室

※抽選終了後、契約説明会を行います。

契約締結期間　抽選当日から2月6日（金）まで

応募要領の配布

▽市役所4階用地課、東部・西部出張所

▽送付による請求…百40円分の切手をはった返信用封筒（角型2号）を同封して、問合せ先へ

※所有権移転手続きなどは、応募要領を参照。

※各物件の場所や応募方法などは、小平市ホームページでもご覧になれます。

問合せ　用地課（〒187－8701　小平市役所）☎042（346）9557

公募抽選による売却物件

番号	所在（住居表示）	面積（㎡）	売却価格（円）	所有者
小平1	小川町一丁目350番15	120.14	23,380,000	小平市
公社1	栄町二丁目28番14（栄町二丁目27番）	136.34	26,245,000	小平市土地開発公社

※番号「小平1」の物件は古家付きですが、買い主による取り壊しが条件です。

工業統計調査にご協力ください

平成15年12月31日現在で製造業を営むすべての事業所を対象に、調査が行われます。

1月上旬から2月上旬にかけて、東京都知事任命の調査員が伺います。

※調査結果は、地域別・規模別などに集計され、さまざまな行政の基礎資料として活用されます。

※調査内容の秘密は厳守されます。正確な記入をお願いします。

問合せ　行政管理課☎042（346）9512

地震に備えて

消火器などを備えていますか
揺れを感じたら
落ち着いて消火できますか

夜間の納税窓口

1月30日（金）に開設

日中に市税の納付や納税相談ができない方のために、夜間窓口を開設しますので、ご利用ください。

とき　1月30日（金）午後5時～8時

ところ　市役所2階収納課

※当日の入口は庁舎北側となります。

問合せ　収納課☎042（346）9527・9528

今月の税

1月

◇市民税・都民税の普通徴収（第4期）の納期限…2月2日

◇国民健康保険税（第7期）の納期限…2月2日

※納付は、納期限内にお願いします。

※便利で納め忘れのない口座振替をご利用ください。